

IT Dimmer universale

DIMAX 542 plus

5420001

DIMAX 544 plus

5440001



1. Principali indicazioni di sicurezza 4

2. Uso conforme 4

Smaltimento 5

3. Installazione e collegamento 5

Montaggio del dimmer 5

Collegamento del dimmer 6

4. Descrizione delle funzioni 8

Funzioni per lampade standard (ad es. lampade a incandescenza, lampade alogene, trasformatori, LED) 8

Funzioni per lampade fluorescenti compatte regolabili (CFL) (ESL)	9
---	---

5. Impostazioni delle funzioni	10
--------------------------------	----

6. Utilizzo	12
-------------	----

La luce è SPENTA (con tasto: ingresso A)	12
--	----

La luce è ACCESA (con tasto: ingresso A)	13
--	----

Scene di luce	13
---------------	----

7. Impostazioni mediante la app Theben	14
--	----

Menu "Modo di funzionamento"	15
------------------------------	----

Menu "Luminosità"	16
-------------------	----

Menu "Scene di luce"	17
----------------------	----



Menu "Funzione luce scala" 17

Menu "Funzioni comfort" 18

Menu "Curva di regolazione
alternativa" 18

8. Dati tecnici 19

9. Contatto 20



1. Principali indicazioni di sicurezza



AVVERTENZA

Pericolo di morte per scosse elettriche o incendio!

- Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da elettroinstallatori specializzati!

- ① A causa del costante progresso tecnico non si escludono stranezze nel comportamento di regolazione o anomalie di funzionamento in caso di lampade regolate (in particolare LED)
- Per l'installazione in scatole a incasso comunemente reperibili in commercio (secondo DIN 49073-1)



2. Uso conforme

- Il dimmer comanda e regola la luminosità di diversi mezzi d'illuminazione, quali lampadine, lampade alogene ad alto voltaggio, lampade alogene a basso voltaggio (convenzionalmente o con un trasformatore elettrico), lampade fluorescenti compatte regolabili (lampade a risparmio energetico) o lampade LED regolabili per 230 V e ventilatori
- L'impostazione della luminosità avviene per mezzo del tasto collegato al dimmer
- La programmazione viene eseguita mediante il selettore del dimmer oppure mediante NFC e la app Theben
- Per l'utilizzo nell'edilizia abitativa privata e pubblica, in ambienti chiusi
- Adatto per allestimento secondario

Smaltimento

- Smaltire l'apparecchio rispettando le normative in materia di tutela ambientale.

3. Installazione e collegamento

Montaggio del dimmer

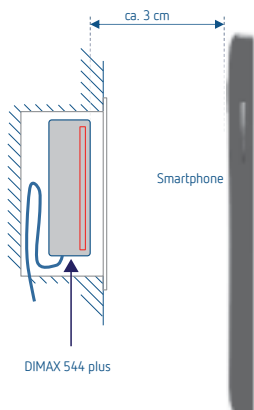


AVVERTENZA

Pericolo di morte per scosse elettriche o incendio!

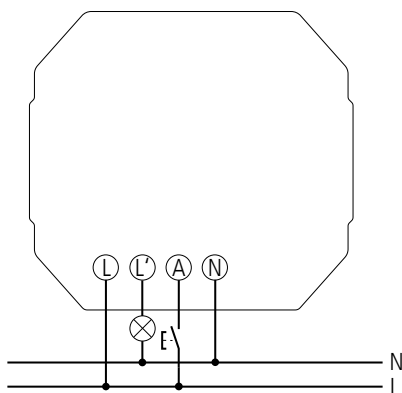
- Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da elettroinstallatori specializzati!

- Disattivare la tensione
 - Proteggere contro eventuali reinserzioni
 - Verificare l'attivazione della tensione
 - Eseguire la messa a terra e cortocircuitare
 - Coprire o incapsulare i componenti limitrofi che si trovano sotto tensione
- ① In caso di montaggio dietro a un interruttore della luce non è possibile la ricezione NFC
- ① La programmazione mediante NFC (solo con DIMAX 544 plus) può anche avvenire senza tensione di rete.



- Montare il dimmer in una scatola a incasso con la parte frontale in avanti

Collegamento del dimmer



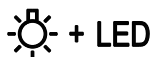
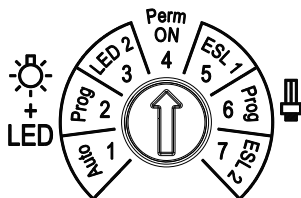


- Mettere in funzione i trasformatori elettrici e quelli convenzionali sempre con il carico minimo indicato dal produttore.
- Utilizzare solo lampade fluorescenti compatte/lampade LED regolabili: le lampade fluorescenti compatte/lampade LED normali possono distruggersi.
- Durante la sostituzione delle lampade disattivare l'alimentazione di tensione (alla scatola dei fusibili), in modo tale che il riconoscimento automatico del carico torni nuovamente attivo.
- Non collegare in parallelo i collegamenti di carico (L¹) del dimmer.
- Non ponticellare o cortocircuitare il dimmer.
- Non installare alcun trasformatore di separazione o di regolazione davanti al dimmer.
- Non installare in modo misto trasformatori avvolti ed elettronici.
- Non installare in modo misto trasformatori avvolti e lampade fluorescenti compatte/LED.
- Non collegare alcun tasto alla lampada a bagliore.
- Un corretto riconoscimento automatico del carico è possibile solo con carico collegato.
- Usare solo trasformatori ammessi al funzionamento di regolazione elettrica da parte del produttore.



4. Descrizione delle funzioni

Il dimmer è dotato di un selettore con 7 funzioni per l'impostazione dei modi di funzionamento:



Funzioni per lampade standard (ad es. lampade a incandescenza, lampade alogene, trasformatori, LED)

Posizione 1: Auto 1 (valore di default)

con funzione comfort, con riconoscimento automatico del carico per i tipi comuni di lampade

Posizione 2: Prog 2

Apprendimento della luminosità minima

Posizione 3: LED 2

Funzione per LED che si regolano male in posizione 1 (auto); nessun riconoscimento automatico del carico (sempre con controllo fase)

- ① Alcune lampade LED possono causare un sovraccarico in posizione 3 (LED 2) e ciò porta alla diminuzione automatica della luminosità del carico.
- Selezionare la posizione 1 (Auto) per evitare questa situazione

Posizione 4: Perm ON (funzione test)

con riconoscimento automatico del carico, il dimmer è sempre on



Funzioni per lampade fluorescenti compatte regolabili (CFL) (ESL)



Posizione 5: ESL 1

con riconoscimento automatico del carico (principalmente **controllo fase di inversione**),

- Avvio sempre con 100 %, in modo che le CFL si accendano
- Abbassamento possibile solo dopo 3 s

Posizione 6: Prog

Apprendimento della luminosità minima

Posizione 7: ESL 2

Funzione per lampade fluorescenti compatte che si regolano male in posizione 5 (ESL 1); nessun riconoscimento automatico del carico (sempre con **controllo fase**)

- Avvio sempre con min. 50 %, in modo che le CFL si accendano
- Abbassamento possibile solo dopo 1 s

- ① Con alcune lampade fluorescenti compatte può presentarsi un vacillamento di disturbo durante la regolazione della luminosità in posizione 5 (ESL 1).
- Utilizzare la posizione 7 (ESL 2)
- ① Alcune lampade fluorescenti compatte possono causare un sovraccarico in posizione 7 (ESL 2) e ciò porta alla diminuzione automatica della luminosità del carico.
- Selezionare la posizione 5 (ESL 1) per evitare questa situazione

5. Impostazioni delle funzioni



1. Funzione sveglia (funzione comfort)

- attiva in posizione 1, 3, 5, 7

Il dimmer regola dalla luminosità minima fino alla luminosità di commutazione appresa durante l'intervallo di regolazione impostato (preimpostazione 5 min; attivazione mediante doppio clic).

2. Funzione snooze (funzione comfort)

- attiva in posizione 1, 3, 5, 7

Il dimmer regola dal valore di regolazione attuale fino alla luminosità minima durante l'intervallo di regolazione impostato e poi si spegne (preimpostazione 5 min; attivazione mediante doppio clic).



3. Funzione di regolazione della luminosità e funzione di commutazione

- vale per la posizione 1, 3

Il dimmer si accende con luminosità minima e regola finché non viene rilasciato il tasto o non viene raggiunta la luminosità max. (attivazione tenendo premuto a lungo il tasto).

4. Luminosità di commutazione

- vale per la posizione 1, 3, 5, 7
- Luminosità di commutazione impostabile (preimpostata 100 %)

Apprendere la luminosità di commutazione

- Impostare la luminosità di commutazione desiderata mediante il tasto all'ingresso A in posizione 1 (o 3, 5, 7).
- Premere il tasto (> 10 s) finché l'apprendimento non viene attivato dalla variazione di luminosità. In seguito viene impostato sulla luminosità di commutazione memorizzata.

5. Luminosità minima

- vale per la posizione 2, 6

Apprendimento della luminosità minima

La luminosità minima preimpostata è impostata in modo tale che la maggior parte delle lampade sia ancora accesa.

- Posizionare il selettore su 2 (su 6 con lampade fluorescenti compatte). Viene avviata la luminosità minima attuale.
- Premere i tasti sull'ingresso A e aumentare o ridurre la luminosità, finché non viene raggiunto il valore minimo di luminosità.
- Rilasciare il tasto; il valore di luminosità viene assunto.
- Riposizionare il selettore sulla funzione desiderata.

Motivo: se si scende al di sotto di un determinato valore di luminosità, certe lampade fluorescenti compatte/LED si spengono e non si accendono più.

- Effettuare l'impostazione solo con lampada fluorescente compatta calda (ad esempio accendere per ca. 5 min).

6. Utilizzo

La luce è SPENTA (con tasto: ingresso A)

1 x breve pressione del tasto	< 1 s	Luminosità di commutazione Il dimmer si avvia con la luminosità di commutazione appresa (di fabbrica 100%)
1 x lunga pressione del tasto	> 1 s	Funzione di regolazione della luminosità e funzione di commutazione Il dimmer si accende con luminosità minima e regola finché non viene rilasciato il tasto o non viene raggiunta la luminosità max.
2 x breve pressione del tasto		Funzione di sveglia Il dimmer si accende con luminosità minima, poi viene regolato con l'intervallo di regolazione impostato fino alla luminosità di commutazione appresa.



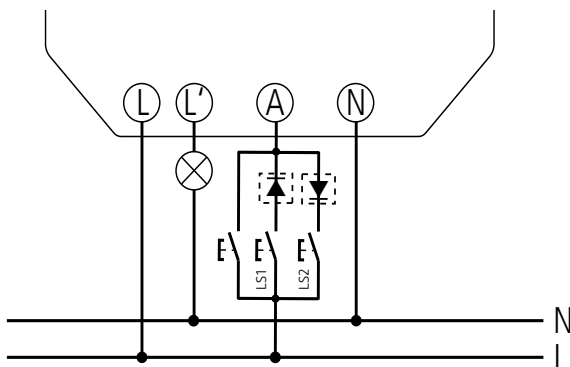
La luce è ACCESA (con tasto: ingresso A)

1 x breve pressione del tasto	< 1 s	disattivare
1 x lunga pressione del tasto	> 1 s	Il dimmer aumenta o riduce la luminosità. La regolazione si arresta al raggiungimento del valore minimo o massimo. Premendo nuovamente il tasto si modifica la direzione di regolazione.
1 x lunga pressione del tasto	> 10 s	Il dimmer regola fino al valore minimo o massimo. Se il tasto viene premuto per > 10 s, il valore di regolazione precedente (valore di avvio) viene memorizzato come luminosità di commutazione (conferma attraverso variazioni di luminosità). In seguito viene impostato sulla luminosità di commutazione memorizzata.
2 x breve pressione del tasto		Funzione snooze Il dimmer regola all'interno dell'intervallo di regolazione impostato sulla luminosità minima e si spegne.



Scene di luce

Collegamento con il modulo dei diodi



LS = Scena di luce

Tramite il tasto aggiuntivo sull'ingresso A si possono richiamare fino a 2 scene di luce. Per farlo è necessario il modulo dei diodi disponibile opzionalmente (9070367).

Attivazione scena di luce

- Premere brevemente il tasto LS1, LS2. Viene avviato il valore preimpostato.

Apprendere la scena di luce con le funzioni 1, 3, 5, 7

- Impostare il valore della luminosità tramite il tasto A (senza modulo dei diodi).
- Premere il tasto LS1, LS2 per più di 10 s; il valore viene memorizzato come scena di luce (conferma mediante variazione di luminosità). Poi viene impostata sulla luminosità memorizzata.



7. Impostazioni mediante la app Theben





- ① Si può utilizzare soltanto uno smartphone abilitato NFC con sistema operativo Android.
 - La app serve a programmare e impostare le funzioni (solo con DIMAX 544 plus).
 - Con la app si sovrascrivono le funzioni che sono state impostate nel selettore.
- ① La parte frontale del dimmer deve essere rivolta in avanti per garantire la ricezione NFC (solo pochi centimetri di portata)
- Scaricare la app "Theben DIMAX" dal Play Store di Google e installarla.
- Tenere lo smartphone a una distanza di max. 3 cm dal dimmer (la app si apre).
- Impostare le funzioni modo di funzionamento, luminosità, scene di luce, luce scala, comfort, curva di regolazione. Un segnale acustico conferma l'operazione. I valori impostati vengono inviati al dimmer mediante il tasto .

Menu "Modo di funzionamento"

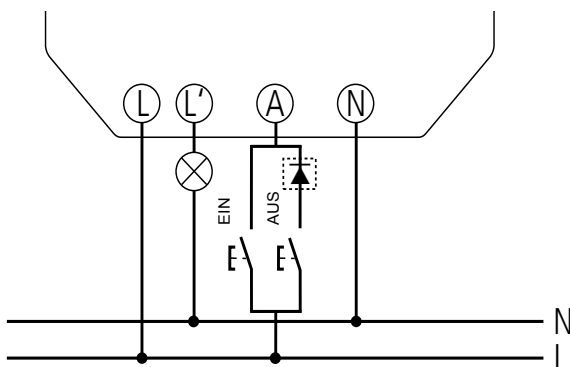
Nel menu "Modo di funzionamento" è possibile leggere, modificare o salvare il modo di funzionamento attuale. Sul display compaiono i seguenti modi di funzionamento:

- Auto (identico con posizione del selettore 1)
- LED 2 (identico con posizione 3)
- Perm ON (identico con posizione 4) (funzione test)
- ESL 1 (identico con posizione 5)
- ESL 2 (identico con posizione 7)
- Funzione 2 tasti (impostabile solo mediante app)
- Temporizzatore luce scala (impostabile solo mediante app)

Impostazione della funzione 2 tasti

La funzione 2 tasti può essere attivata **solo** mediante la app Theben; funzione 2 tasti mediante modulo dei diodi (9070367) con tasto doppio o tasto a due posizioni

- Ingresso A = ingresso tasto
- con luminosità di commutazione (con pressione del tasto > 10 s)
- con funzione della regolazione della luminosità e funzione di commutazione



Tasto ON: accensione/aumento della luminosità
Tasto OFF: spegnimento/riduzione della luminosità

Menu "Luminosità"

- In questo menu è possibile impostare la luminosità minima, il valore di regolazione max. e la luminosità di commutazione.
- Il dimmer utilizza i valori memorizzati.
- Questi valori valgono per tutti i tipi di carico.

- Toccare i valori desiderati e scegliere nuovi valori

Menu "Scene di luce"

- ① Le scene di luce possono essere impostate mediante la app Theben nel menu "Scene di luce" oppure mediante l'ingresso del tasto.

Il dimmer utilizza i valori memorizzati per le scene di luce (valore di default scena di luce 1: 35 %, scena di luce 2: 65 %).

Apprendimento scene di luce mediante tasto

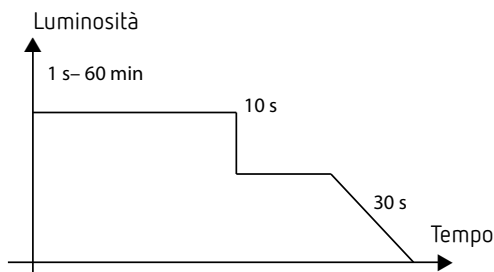
vedere "Collegamento con il modulo dei diodi"



Menu "Funzione luce scala"

- ① La funzione luce scala può essere attivata **soltanto** tramite la app Theben.

Si può selezionare la temporizzazione luce scala, il livello di riduzione della luminosità per il preavviso di disattivazione e il comportamento nel caso in cui si preme di nuovo il tasto.



Menu “Funzioni comfort”

- ① Le funzioni comfort (funzione snooze e sveglia) possono essere configurate l'una indipendentemente dall'altra mediante la app Theben.
- Il tempo può essere impostato singolarmente per ogni funzione comfort.
 - La funzione comfort non è combinabile con la funzione luce scala e con la funzione 2 tasti.

Menu “Curva di regolazione alternativa”

Mediante la app Theben è possibile impostare l'utilizzo di una curva di regolazione alternativa.



8. Dati tecnici

	Controllo fase di inversione	Controllo fase
Posizione dei potis	1, 5	3, 7
Tensione d'esercizio	230 V +10 % / -15 %	
Frequenza	50 Hz	
Potenza in standby	0,25 W	
Tipi di carico	R/L/C	
Carico minimo	5 W	
Carico lampade a incandescenza/alogene	250 W (fino a 25 °C) 200 W (fino a 45 °C)	
Lampade fluorescenti com- patte regolabili (CFL)	200 W (fino a 25 °C) 180 W (fino a 45 °C)	20 W (fino a 25 °C) 20 W (fino a 45 °C)
LED regolabili	250 W (fino a 25 °C) 200 W (fino a 45 °C)	24 W (fino a 25 °C) 12 W (fino a 45 °C)
Trasformatori elettronici (C)	250 W (fino a 25 °C) 200 W (fino a 45 °C)	
Trasformatori induttivi (L)		200 W (fino a 25 °C) 130 W (fino a 45 °C)
Ventilatore	—	50 W (solo DIMAX 544 plus)
Lunghezza linea	max. 50 m	
Sezione max. del cavo	max. 4 mm ²	
Grado di inquinamento	2	
Temperatura ambiente ammessa	da -25 °C ... a +45 °C	
Classe di protezione	II con montaggio conforme	
Tipo di protezione	IP 20 secondo EN 60529 in caso di montag- gio conforme	
Standard radio	NFC (DIMAX 544 plus)	
Frequenza di trasmissione	13,56 MHz (DIMAX 544 plus)	
Portata	3 cm (DIMAX 544 plus)	

9. Contatto

Theben AG
Hohenbergstr. 32
72401 Haigerloch
GERMANIA
Tel. +49 7474 692-0
Fax +49 7474 692-150

Assistenza

Tel. +49 7474 692-369
hotline@theben.de

Indirizzi, numeri di telefono ecc.
www.theben.de

